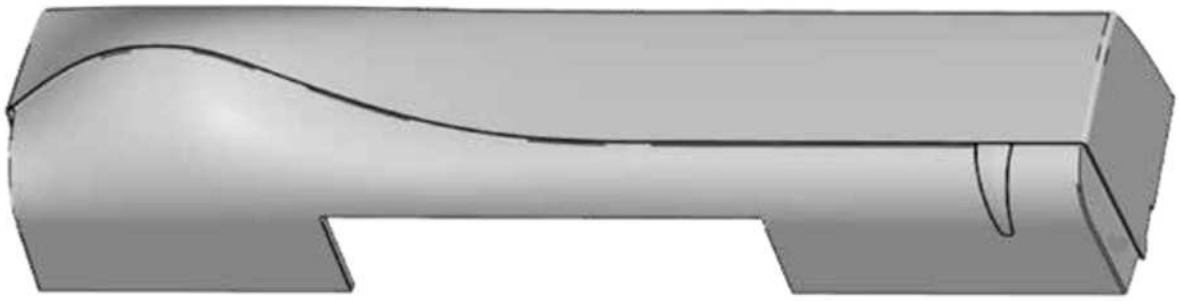
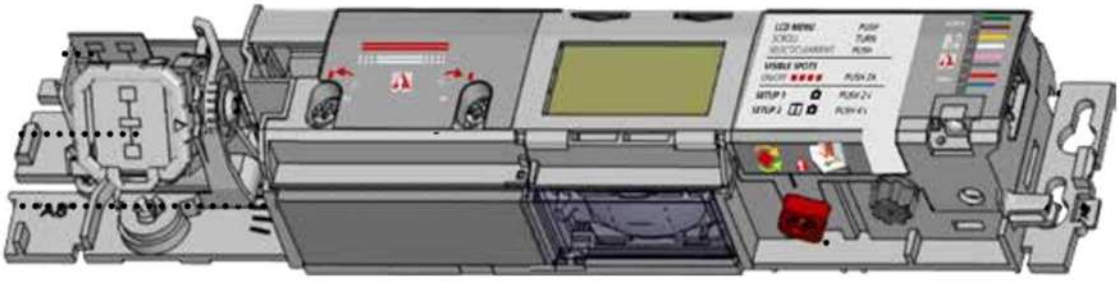
BEA
OPEN UP NEW HORIZONS

A·D·S AUTOMATIC DOOR SPECIALISTS
Puertas & Portones Automáticos, S.A. de C.V
¡Nuestra pasión es la Solución!....

IXIO-D

Detector de apertura y seguridad para puertas automáticas correderas





MANUAL DE INSTALACION

V01.19

(229) 288-1552
portonesautomaticos@adsver.com.mx
portonesautomaticos@prodigy.net.mx

RESIDENCIAL COMERCIAL INDUSTRIAL

MEMBER IDA International Door Association

IXIO-D

Detector de apertura y seguridad para puertas automáticas correderas

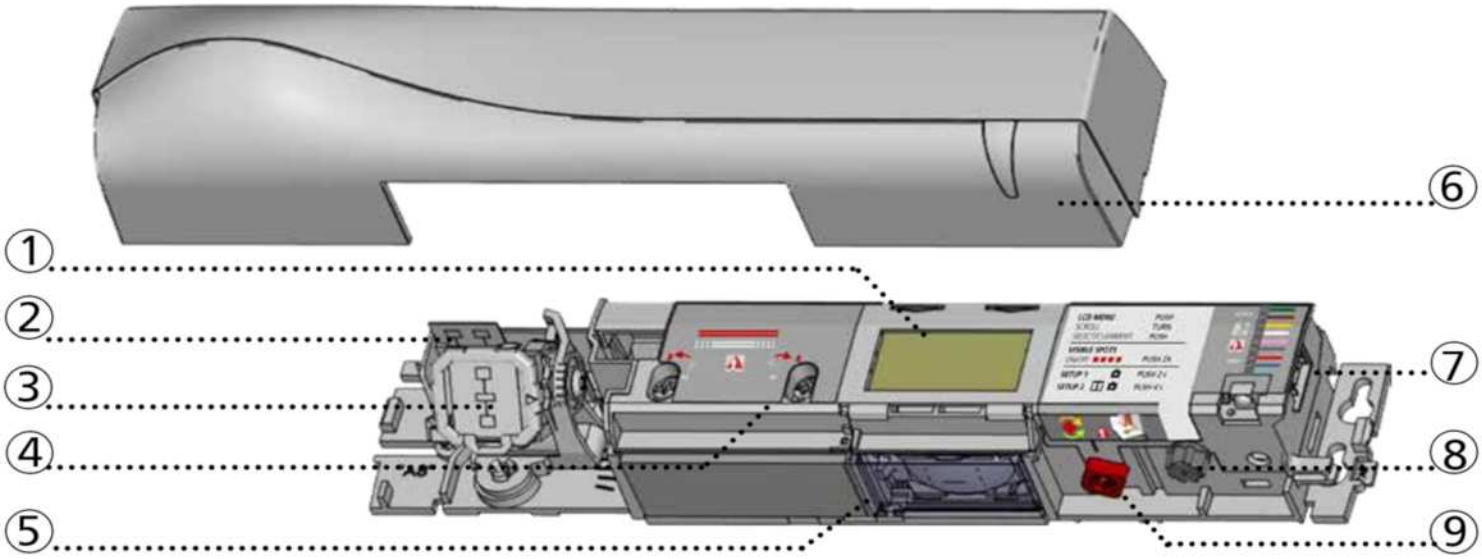
(conforme con EN 16005 y DIN 18650, incluyendo salidas de emergencia)

Manual válido para los productos a partir de la versión 0400.
Para obtener el número de serie, consulte la etiqueta del producto.

Descargar la aplicación BEA DECODER para visualizar los ajustes en un vistazo.

Google play | App Store

DESCRIPCIÓN

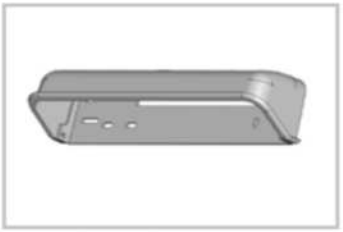


1. LCD
2. antena radar (campo estrecho)
3. antena radar (campo ancho)
4. ajuste de las cortinas infrarrojas
5. lentes infrarrojas
6. carcasa
7. conector principal
8. botón de ajuste principal
9. botón de ajuste del ángulo infrarrojo

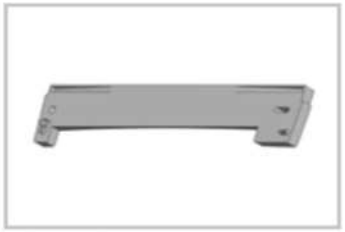
ACCESORIOS

BA: accesorio para el montaje en superficie

CA: accesorio para empotrar en el techo



RA: accesorio de protección contra la lluvia



CDA: accesorio para puertas curvas

Retrofit interface: interfaz de renovación

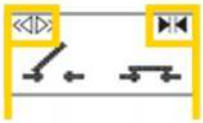
Timbre + Interfaz

Smart Daisy Chain Hub

Batería 9V

¿CÓMO UTILIZAR LA PANTALLA LCD?

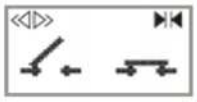
INDICACIÓN DURANTE EL FUNCIONAMIENTO NORMAL



Impulso de apertura

Seguridad

Visualización negativa = salida activa



Para ajustar el contraste, presione y gire el botón gris simultáneamente.

Sólo durante el funcionamiento normal.

VALOR DE FABRICA VS VALOR SALVAGUARDADO

valor indicado = valor de fábrica

valor indicado = valor salvaguardado

NAVEGAR POR LOS MENÚS

Pulse para entrar en el menú

Introduzca la contraseña si necesario

No durante el minuto que sigue el encendido del detector.

Seleccione su idioma antes de entrar en el primer menú.

Durante los primeros 30 segundos después de encender el detector o más tarde en el menú de diagnóstico.

Desplazarse por los elementos de menú

Seleccione **Atrás** para volver al menú o visualización anterior.

Seleccione **Adelante** para ir al nivel siguiente:
- menú básico
- menú avanzado
- menú diagnósticos

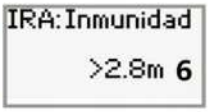
CAMBIAR UN VALOR

Desplazarse por los parámetros

Empuje para seleccionar el parámetro

el valor salvaguardado está indicado

Desplazarse por los valores



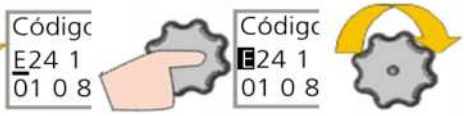
más valores están indicados

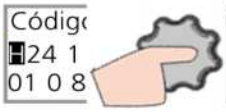
Empuje para salvaguardar un nuevo valor

un nuevo valor está indicado

CAMBIAR EL CÓDIGO ZIP

Véase nota aplicativa del código ZIP





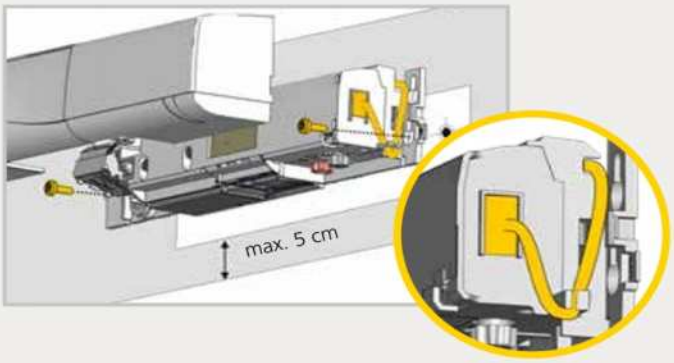
...

Valide el último carácter para activar el nuevo código ZIP :
- v = Código ZIP válido, los ajustes estarán modificados en consecuencia :
- x = Código ZIP inválido, ninguna modificación
- v/x = Código ZIP válido, pero por otro producto.
  Sólo los valores disponibles estarán modificados.

VERIFICAR UN VALOR POR MANDO

Al presionar el símbolo de un parámetro en el mando a distancia, aparecerá el último valor introducido. No desbloqueen el detector con el mando a distancia antes de ejecutar esta operación

1 MONTAJE Y CABLEADO



Fijación compatible con el Activ8.

* Estado de la salida con el sensor en funcionamiento
** Para cumplir la EN 16005 y la DIN 18650 se requiere una conexión a la salida de prueba del controlador de puerta.
*** Fuente de corriente para salidas de emergencia

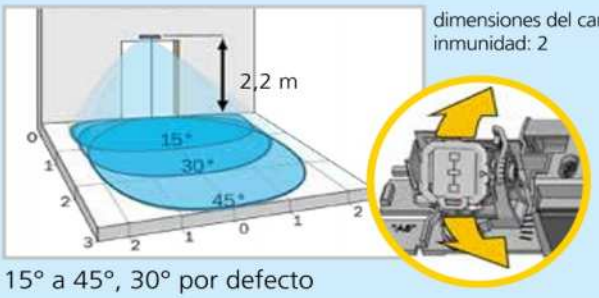
2 CONFIGURACIÓN DE SALIDA DEL RADAR

o

SALIDA RELÉ	NO: normalmente abierto	Rad:Salida NO	1
	NC: normalmente cerrado	Rad:Salida NC	3
SALIDA FRECUENCIA para salidas de emergencia		Rad:Salida Frécuencia	6
SALIDA CORRIENTE para salidas de emergencia	AMARILLO/NEGRO + / BLANCO/NEGRO -	Rad:Salida Current	5

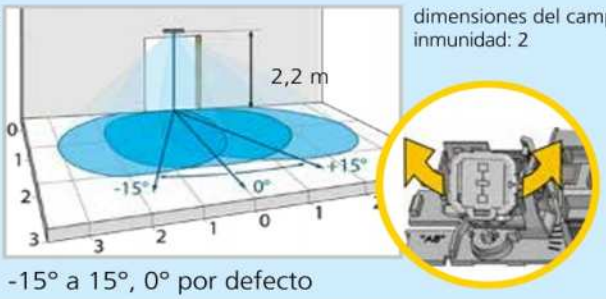
3 CAMPO DE APERTURA - RADAR

ÁNGULO



dimensiones del campo: 9
inmunidad: 2

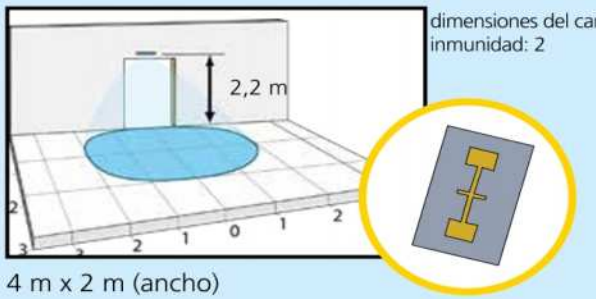
15° a 45°, 30° por defecto



dimensiones del campo: 9
inmunidad: 2

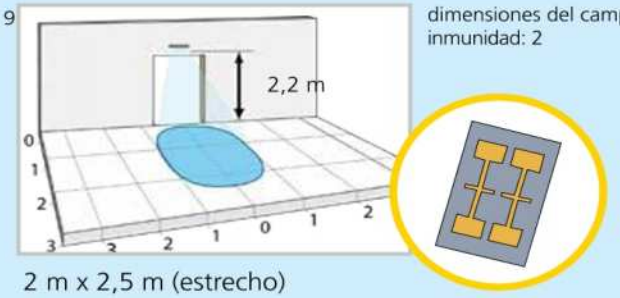
-15° a 15°, 0° por defecto

ANCHURA



dimensiones del campo: 9
inmunidad: 2

4 m x 2 m (ancho)



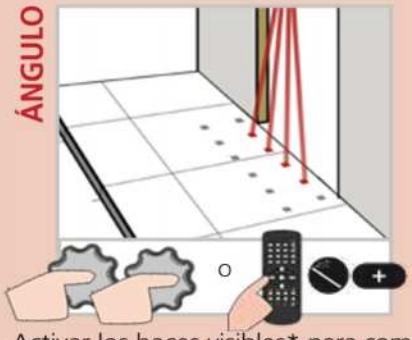
dimensiones del campo: 9
inmunidad: 2

2 m x 2,5 m (estrecho)

El tamaño de los campos de detección varían según la altura de montaje del detector.
Para salidas de emergencia, toda la anchura de la puerta debe ser cubierta.

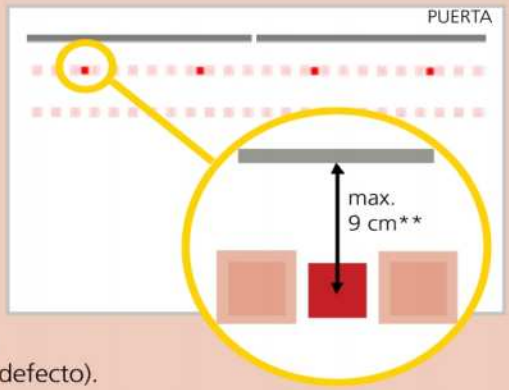
4 CAMPO SEGURIDAD - INFRARROJO

ÁNGULO



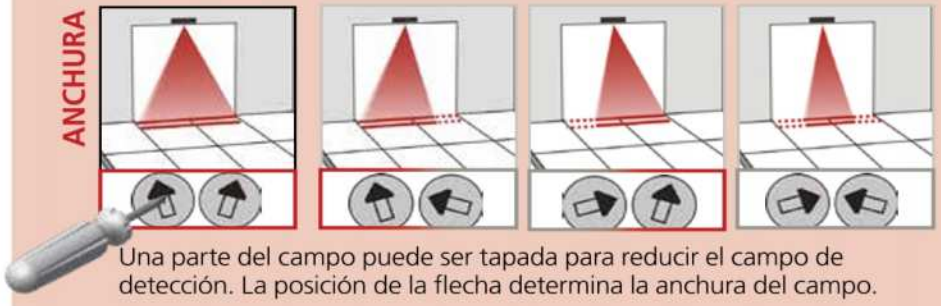
Activar los haces visibles* para comprobar la posición de las cortinas IRA.

Si es necesario, ajustar el ángulo de las cortinas infrarrojas (de -7° a 4°, 0° por defecto).

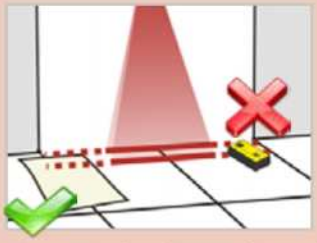


* La visibilidad depende de condiciones externas. Cuando los haces no son visibles, el Spotfinder ayuda a localizar la posición de las cortinas.
** La distancia entre la cortina interior del detector interno y la cortina interior del detector externo siempre debe ser inferior a 20 cm.
La distancia hasta la hoja móvil depende del espesor de la propia hoja.

ANCHURA



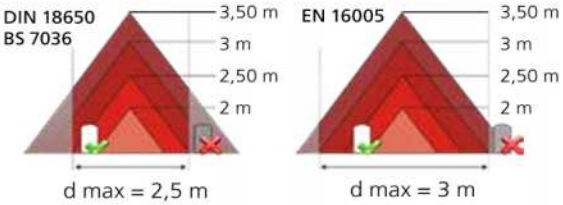
Una parte del campo puede ser tapada para reducir el campo de detección. La posición de la flecha determina la anchura del campo.



Compruebe siempre la anchura del campo con un trozo de papel y no con el Spotfinder que detecta la totalidad del campo emitido.

Ajustes adicionales posibles por LCD o mando a distancia (ver p. 5)

Altura de montaje	Anchura de detección
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	dmax
3,50 m	dmax



El tamaño de los campos de detección varían según la altura de montaje y los ajustes del detector. Toda la anchura de la puerta debe ser protegida.

5 AJUSTES

Elija uno de los preajustes o ajuste el detector manualmente (p.5)

ENTORNO ESTÁNDAR: instalaciones interiores o externas estándar	Preajustes Ent. Estándar	1
ENTORNO CRÍTICO: instalaciones externas o críticas	Preajustes Ent. Crítico	2
ACERAS ESTRECHAS: instalaciones en calles estrechas con tráfico peatonal	Preajustes Aceras est.	3

6 SETUP

⚠ SALGA DEL CAMPO DE PRESENCIA.

SETUP 1 (BREVE)
foto de referencia

2 s

SETUP 2 (ASISTIDO)
test del ciclo completo de la puerta + foto de referencia

4 s

0

⚠ COMPROBAR EL BUEN FUNCIONAMENTO DE LA INSTALACIÓN ANTES DE IRSE DEL LUGAR.

VISTA GENERAL DE AJUSTES

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
BÁSICO										
Atrás / Adelante										
PREAJUSTES		estándar	cond. part.	aceras estrechas		valores de fábrica para inmunidades, número de cortinas y redirección inmunidades aumentadas, 1 cortina inmunidades aumentadas, redirección = movimiento y presencia				
RAD: TAMAÑO	pequeño	>	>	>	>	>	>	[factory]	>	grande
RAD: SALIDA		NO / NC	NC / NO	NC / NC	NO / NO	current / NC	frec / NC	NO: normalmente abierto NC: normalmente cerrado		frec: salida frecuencia current: salida corriente
IRA: INMUNIDAD		↕ < 2,8 m					↕ > 2,8 m			
		bajo	normal	alto	+ alto	++ alto	normal	alto		
IRA: FRECUENCIA		A	B	Detectores montados uno cerca del otro deben tener una frecuencia diferente.						
Adelante / Atrás										

Para conformarse con la EN 16005 y la DIN 18650 a una altura de montaje de mínimo 2,8 m, utilice los valores 6 y 7.
Para conformarse con la BS7036, a una altura de montaje de mínimo 2,2 m, utilice los valores 6 y 7.

valor di fábrica

⚠ se excluye la conformidad con EN 16005 / DIN 18650 / BS 7036 del equipo de la puerta. IRA Inmunidad sobre el 4 o el 5 es incompatible con IR tiempo presencia sobre el 0

no está permitido si el detector se utiliza en las salidas de emergencia.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
AVANZADO										
Atrás / Adelante										
RAD: INMUNIDAD		bajo	[factory]	>	>	>	>	>	>	alto
RAD: DIRECCION	radar off	bi	mono	mono PMR	mono INV	bi fila	mono fila	PMR fila	PMR: para personas con movilidad reducida INV: detección invertida - FILA: adaptación del tamaño del campo en pequeñas tiendas	
RAD: TEMPORIZACIÓN	0,5 s	1 s	2 s	3 s	4 s	5 s	6 s	7 s	8 s	9 s
IRA: ANCHURA										
+										
IRA: NÚM CORTINAS	modo servicio	1	2	modo servicio = ninguna detección está activada por una duración de 15 min. (mantenimiento). Este valor excluye la conformidad del sistema de puerta a la EN 16005 y a la DIN 18650.						
IRA: TPO PESENCIA	mov.	15 s	30 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	60 min	infinito
IRA: SALIDA		NO / NC	NC / NO	NC / NC	NO / NO	current / NC	frec / NC	NO: normalmente abierto NC: normalmente cerrado		
REDIRECCIÓN	mov.	mov. o presencia	mov. y presencia	salida de apertura activada cuando: 0 detección de movimiento 1 detección de movimiento **o** presencia 2 detección de movimiento **y** presencia						
SMART DAISY CHAIN*	off	1/2	2/2	1/3	2/3	3/3	1/2: 1° detector en una cadena de 2; 2/2: 2° en una cadena de 2 1/3: 1° en cadena de 3; 2/3: 2° en cadena de 3; 3/3; 3° en cadena de 3			
VALORES FÁBRICA						resetear a valores de fábrica			completo	parcial
										parcial: las salidas no están reseteadas
TIMBRE*	off	0,05 s	0,10 s	0,25 s	0,50 s	0,75 s	1 s	1,5 s	2 s	5 s
Adelante / Atrás										

*Parámetro en combinación con un accesorio (véase pág. 1).
Véase el manual de uso del accesorio para más informaciones.

DIAGNÓSTICOS

- CÓDIGO ZIP — todos los valores en formato comprimido (Véase application note Código ZIP)
- ID # — un número de identificación único
- LOG ERRORES — los últimos 10 errores + indicación del día
- IRA: VISUALHAZ — vista del haces que desencadenan detección
- IRA: ENERG. C1 — amplitud de la señal recibida sobre la cortina 1
- IRA: ENERG. C2 — amplitud de la señal recibida sobre la cortina 2
- ALIMENTACIÓN — alimentación en el conector
- TPOFUNCIONAM. — duración de alimentación desde la primera alimentación
- BORRAR LOG — eliminar todos los errores salvaguardados
- PASSWORD — contraseña del LCD y del mando a distancia. (0000 = no hay contraseña)
- IDIOMA — idioma del menu LCD
- ADMIN — código para acceder al modo admin.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

E1	El LED NARANJA parpadea 1 vez.	El detector señala un problema interno.	1 Sustituya el detector.
E2	El LED NARANJA parpadea 2 veces.	La fuente de alimentación es demasiado baja o demasiado alta.	1 Compruebe la alimentación (en el menú diagnósticos). 2 Compruebe el cableado.
E4	El LED NARANJA parpadea 4 veces.	El detector no recibe la energía infrarroja suficiente.	1 Reduzca el ángulo de las cortinas infrarrojas. 2 Aumente el filtro de inmunidad IRA (valores > 2,8 m). 3 Desactive 1 cortina.
E5	El LED NARANJA parpadea 5 veces.	El detector recibe demasiado energía infrarroja.	1 Compruebe el ángulo de las cortinas infrarrojas.
		El detector está perturbado por elementos ajenos al detector.	1 Elimine las fuentes de perturbación (lámparas, accesorio contra la lluvia, caja del operador conectado a tierra).
E6	El LED NARANJA parpadea 6 veces.	La salida radar es defectuosa.	1 Sustituya el detector.
E7	El LED NARANJA parpadea 7 veces.	La prueba interna de radar es perturbada.	1 Lance un setup breve. 2 Cambie el angúlo de la antena radar o sustituya la antena. 3 Si el LED vuelve a encenderse, sustituya el detector.
E8	El LED NARANJA parpadea 8 veces.	El emisor IRA es defectuoso.	1 Sustituya el detector.
E9	El LED NARANJA parpadea 9 veces.	La referencia interna de radar es equivocada.	1 Sustituya el detector.
	El LED NARANJA está encendido.	Problema con la memoria del detector.	1 Corte y restablezca la alimentación. 2 Si el LED vuelve a encenderse, sustituya el detector.
	El LED ROJO parpadea rápidamente después de un setup asistido.	El detector ve la puerta durante el setup asistido.	1 Aleje las cortinas IRA de la puerta. 2 Instale el detector lo más cerca posible de la puerta. Si hace falta, utilice la escuadra de montaje. 3 Lance un nuevo setup asistido.
	El LED ROJO se enciende esporádicamente.	El detector vibra.	1 Compruebe que el detector esté bien colocado. 2 Compruebe la posición del cable y de la carcasa.
		El detector ve la puerta.	1 Lance un setup asistido y cambie el ángulo de las cortinas infrarrojas.
		El detector es perturbado por condiciones externas.	1 Aumente el filtro de inmunidad IRA (valor 3). 2 Seleccione el preajuste 2 o 3.
	El LED VERDE se enciende esporádicamente.	El detector está perturbado por la lluvia y/o las hojas de árboles.	1 Seleccione el preajuste 2 o 3. 2 Aumente el filtro de inmunidad radar.
		Ghosting (idas y venidas continuas de la puerta)	1 Cambie la antena radar.
		El detector vibra.	1 Compruebe que el detector esté bien colocado. 2 Compruebe la posición del cable y de la carcasa.
		El detector ve la puerta u otros objetos en movimiento.	1 Quite los objetos que causan la perturbación. 2 Cambie el tamaño del lóbulo radar o cambie el angúlo de la antena radar.
	El LED y el LCD son apagados.		1 Compruebe el cableado.
	La reacción de la puerta no corresponde a la señal del LED.		1 Compruebe el valor de la configuración de salida. 2 Compruebe el cableado.
	El LCD o el mando no reaccionan.	El detector está protegido por contraseña.	1 Introduzca la contraseña correcta. Si ha olvidado el código, corte y restablezca la alimentación para acceder al detector sin código de acceso durante un minuto.

SEÑAL DEL LED

Detección de movimiento

Detección de presencia

LED parpadeando

El LED parpadeando x veces

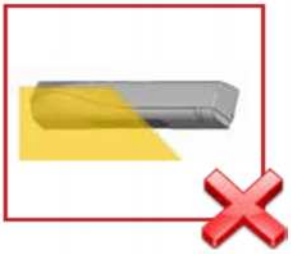
El LED parpadeando rojo y verde

LED parpadeando rápidamente

LED apagado

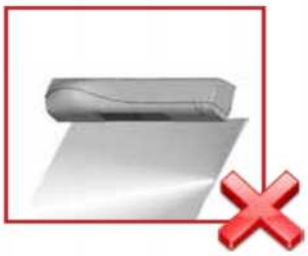
INSTALACIÓN

Fijar firmemente el detector para evitar vibraciones extremas.



No cubrir el detector.

Evitar objetos en movimiento y fuentes luminosas en el campo de detección.



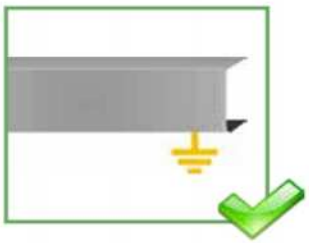
No coloque objetos muy reflectantes (espejos, objetos de acero inox.) en el rayos IR.

MANTENIMIENTO

Se recomienda limpiar las partes ópticas por lo menos una vez al año o más si necesario.

No utilizar productos agresivos para limpiar las piezas ópticas.

SEGURIDAD



Compruebe que la tapa del operador está perfectamente encajada y conectada a tierra.

El sensor lo instalará y configurará exclusivamente personal debidamente formado y cualificado.

Comprobar el buen funcionamento de la instalación antes de irse del lugar.

La garantía serà anulada si se realizan reparaciones no autorizadas por personal no autorizado.

- Cualquier otro uso del dispositivo que no se contempla en la finalidad prevista, quedará excluido de la garantía del fabricante.
- El fabricante del sistema de puertas será responsable de realizar una evaluación de riesgos y de instalar el sensor, así como de asegurarse de que el sistema de puertas cumple los estándares y normativas nacionales e internacionales sobre seguridad de puertas.
- El fabricante declina toda responsabilidad por instalaciones o ajustes incorrectos del sensor.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Suministro eléctrico:	12 V - 24 V AC +/-10% ; 12 V - 30 V DC +/-10% (para accionamiento exclusivo desde fuentes de alimentación compatibles con SELV)
Consumo:	< 2,5 W
Altura de montaje:	2 m a 3.5 m (dependiendo de las leyes y regulaciones aplicables)
Gama de temperatura:	-25°C a +55°C; 0-95% humedad relativa, no condensador
Grado de protección:	IP54
Ruido:	< 70 dB
Vida útil estimada:	20 años
Directivas aplicables:	RED 2014/53/EU; MD 2006/42/EC; ; ROHS 2 2011/65/EU

Modo de detección:	Movimiento Velocidad mínima de detección: 5 cm/s	Presencia Tiempo de respuesta típico: < 200 ms (500ms máx)
Tecnología:	Radar doppler de microondas Frecuencia emitida: 24,150 GHz Potencia radiada: < 20 dBm EIRP Densidad de potencia emitida: < 5 mW/cm²	Infrarrojo activo con análisis del entorno Haz: 5 cm x 5 cm (típico) Haces por cortina: max. 24 Número de cortinas: 2
Salida:	Relé de estado sólido (sin potencial, sin polaridad) Corriente máx de salida: 100 mA Poder de corte máx: 42 V AC/DC - conmutador: NO/NC - frecuencia: señal pulsado (f=100 Hz +/-10%) Fuente de corriente aislado galvánicamente Estado de "no detección": fuente de corriente en ON Tensión en circuito abierto: 6,5 V Tensión de salida para 10 mA 3 V mín. Carga típica: hasta 3 optoacopladores en serie Estado de "detección": fuente de corriente en OFF Tensión residual en circuito abierto: < 500m V	Relé de estado sólido (sin potencial, sin polaridad) Corriente máx de salida: 100 mA Poder de corte máx: 42 V AC/DC Tiempo de mantenimiento: 0,3 a 1 s
Entrada de test:		Sensibilidad:Baja: < 1 V; Alta: > 10 V (max. 30 V) Tiempo de respuesta de la supervisión pedido: < 5 ms (típ)
Certificación:	EN 12978 EN ISO 13849-1 PL «d» CAT. 2 EN 16005 Chapter 4.6.8; DIN 18650-1 Chapter 5.7.4; AutSchR BS 7036-1:1996 Chapter 7.3.2 (applicable sólo en caso de salia relé en frecuencia o de salida corriente)	EN 12978 EN ISO 13849-1 PL «c» CAT. 2 (con la condición de que el sistema de control de puertas supervise el sensor una vez como mínimo por ciclo de puerta) IEC 61496-1 ESPE Type 2 EN 16005 Chapter 4.6.8; DIN 18650-1 Chapter 5.7.4 BS 7036-1 Chapter 8.1

Las especificaciones técnicas pueden modificarse sin previo aviso.
Medido en condiciones específicas y en una temperatura de 25°C.

BEA SA | LIEGE Science Park | ALLÉE DES NOISETIERS 5 - 4031 ANGLEUR [BELGIUM] | T +32 4 361 65 65 | F +32 4 361 28 58 | INFO@BEA.BE | WWW.BEA-SENSORS.COM

Por medio de la presente BEA declara que el IXIO-DT3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las directivas RED 2014/53/EU y 2006/42/CE.
Organismo de certificación: 0044 - TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstr. 20, D-45141 Essen
Número de certificado CE para control de conformidad: 44 205 13089612
Angleur, septiember 2017 Pierre Gardier, Representante autorizado y responsable por la documentación técnica
La declaracion de conformidad completa se puede consultar en nuestra página internet

Sólo para los países de la UE: Conforme a la Directriz Europea 2012/19/EU sobre aparatos eléctricos y electrónicos inservibles

©BEA | Traducción de las instrucciones originales | 42.8306 / V3 - 06.18 GUARDAR PARA USOS FUTUROS - PREVISTA PARA LA IMPRESIÓN EN COLOR
A HALMA COMPANY

OPEN UP NEW HORIZONS

A·D·S AUTOMATIC DOOR SPECIALISTS

Puertas & Portones Automáticos, S.A. de C.V

¡Nuestra pasión es la Solución!....

A·D·S AUTOMATIC DOOR SPECIALISTS

Puertas & Portones Automáticos, S.A. de C.V.

¡Nuestra pasión es la Solución!....

V01.19

(229) 288-1552

portonesautomaticos@adsver.com.mx
portonesautomaticos@prodigy.net.mx

RESIDENCIAL COMERCIAL INDUSTRIAL

MEMBER IDA International Door Association

(229) 927-5107, 167-8080, 167-8007, 151-7529.

www.adsver.com.mx